

豐元有限公司 YUEN FONG CO. LTD. 電話 MU 3-6858 MU 3-6859 242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

本公司為利便僑胞起見特約本公司香港聯號元豐泰出入口庄為我僑胞服務代運寄糧食回家鄉親屬戚友手續簡便妥當快捷運寄手續及糧食價目另印有表章如蒙委託請親到本公司取閱或函索當即付上

The Bank of Nova Scotia Est. 1832

你們的貴重物件 實際安全否 創立一八三三年由大西洋至太平洋支行五百餘間

中和行公司 Chung Wo Hong Co. Phone MU 5-9612 237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

王之中米 富貴牌米 PEONY RICE CHUNG WO HONG CO. 100 LBS. NET

良濟藥行 LAUNG CHAI CO. 432 Columbia St., Vancouver 4, B.C. Canada Tel. MU 5-5983

補品之王 舉世無雙 養生至補丸 每瓶百粒 足服百天 每罇七元五毛 郵費五毛 買一送一 并代客寄回大陸親友 各種書籍廉售 目錄備索

中國洪門民治黨 駐加總支部通告

第十五屆總支部第十五號 通告事：案查本黨全加第八屆總支部大會，業已決定於今年八月廿八日在溫哥華利支那街，已定於本月廿八日在溫哥華利支那街，已定於本月廿八日在溫哥華利支那街...

各地要聞

中共嚴防人民出走 槍殺受賄守衛隊 澳門合股經營，在澳門附近之中共守衛隊，此後如槍殺受賄守衛隊之賄賂，將有被處死刑之虞...

馬尼刺厲行宵禁律 三華僑青年被捕

馬尼刺刺刺，菲警嚴查宵禁律，最近又嚴格執行兒童宵禁律。七月廿八日晚間，在華僑區內，數名華僑青年學生被警探指違犯宵禁律而拘捕...

斥台灣僑僑 斥台灣僑僑

美京電訊社電：上週馬尼刺上星期五，美京電訊社電：上週馬尼刺上星期五，美京電訊社電：上週馬尼刺上星期五...

雲埠洪門黨社 徵收親會費通告 洪門黨社：茲奉 中國洪門民治黨駐加總支部函開：本黨全加第十八屆親大會...

達權社全加第十屆 懇親籌備處職員表 正會長：李國華 副會長：李國華 正副秘書：李國華 正副財政：李國華...

旅加華僑英文刊物 華埠雜誌「半月刊」 訂閱 華埠雜誌「半月刊」 訂閱 華埠雜誌「半月刊」 訂閱

吳如楠自動煖汽公司 JAMES AUTOMATIC HEATING LTD. 1075 DEEPA STREET BURNABY 2, B.C. CY 8-1898 MU 2-4641

JONG HUGHIE P. O. BOX 346 ARMSTRONG, B. C. 大肉蒜子 靚滑蘿蔔 靚滑豆仔 毛瓜 苦菜 白菜 椰菜 香片

SING LEE LUNG P. O. BOX 364 VERNON, B. C. 唐人瓜菜 大宗出市 苦瓜 毛瓜 絲瓜 冬瓜 蘿蔔 芥菜 白菜 美蘆瓜 豬腸豆 車脚貴客自理

李家驥園 Lee Kar Shong P. O. Box 795 Phone LF 2-3347 Vernon, B. C. 綠豆土產 瓜菜上市 大泡苦瓜 青皮絲瓜 靚滑豆仔 靚滑蘿蔔 嫩毛瓜 嫩毛瓜

JACK WONG R. R. 3 VERNON, B. C. 本園大同瓜菜出市 價錢特別計外 大小冬瓜 身冬瓜 靚嫩蘿蔔 絲瓜 蘆瓜 豬長豆仔 大小身瓜 一律歡迎 所有貨品 買者自理

黃炳超 BING C. WONG 專門商業中西會計 及填報入息稅 Business Accounting & Income Tax Service 地址 2221 E. 10TH Ave Vancouver, 12, B.C. 電話 AL 5-1431

J & P PAINT SUPPLY CO., LTD. WHOLESALE & RETAIL 518 Main St., MU 2-3534 Vancouver, 4, B.C. 本號代理 Benjamin Moore 全部漆油 零沽兼發行 精美色影油漆專家噴漆 專門承接噴漆油漆工作 精美、價錢克己 經理人李彭

SUREWAY DRIVING SCHOOL 256 E. PENDER ST. PHONE MU 37451 JIMMIE (藍龍馬) MHH 安全駕車學校 教授經驗豐富 學費實際相宜 特設雙座汽車 利便僑界學習 營業時間：下午四時至六時

春馬 五月十一日至九月十一日 八十天 每逢星期一至六 展覽會公園

總統船的新貢獻 由金山或維多利亞香港及小呂宋船需十八天 減低票價 由舊金山或維多利亞香港及小呂宋船需十八天 雙程五百九十九元 單程每程四百零五元 雙程七百廿九元 雙程折扣 行季免費額依舊三百五十磅 最近由金山往香港船期 克利夫蘭號 八月十八日 亞爾遜號 九月七日

甘蜜米廠 U.S. NO. 1 EXTRA FANCY TEXAS PATNA RICE 甘蜜米廠

百代實業買賣有限公司王權柏 PATHWAY REALTY LIMITED 267 POWELL ST., VANCOUVER 4, B.C. MU 3-2655 旅店生意出賣 十六個房，每房暖氣熱水均備，磚樓位於街角，樓下啤酒吧，月租六百元，十年批，去年生意入息三萬五千元，取價三萬六千元，五睡房住宅出賣，位於瑪布區，劃為柏文地區，取價五萬六千元。

室茶豐益 市茶心点充擴 250 Pender Street E. Vancouver, B.C. MU 2-1514 中西麵食 星期美點 著名鹽雞 鼓油時菜 雲吞水麵 各式俱備 特別歡迎

店旅大活所喜 HAZELWOOD HOTEL 344 E. Hastings St. Vancouver 4, B.C. 電話 MU 3-9557 本大旅館 位於華埠 交通方便 三四四號 來往利便 招呼週到 時代房舍 床褥清潔 備有熱水 日夜供應 自升階梯 上落四便 服務周到 價格相宜 前廳朱仕啓

AMERICAN PRESIDENTIAL LINES 美輪船公司 總代理 安均華 亞理代 安均華 亞理代 安均華 亞理代

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
遺囑 及辦理各種文件
代理買賣買賣
樓行樓銀行二樓細街夾
片打街請出正門可矣
電話 MU 1-6513

明達
承接木工油漆
專修時代化裝備傢俬
專修任職 電話 MU 1-7733

惠謙氏
上海新中國醫學院畢業考試院檢核
合格中醫曾任廣東國醫分館理事
寶高亞力山大街四一二號
電話 MU 4-9657

伯影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4574
Vancouver, B.C.
本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

何雅慈油色紙
寫招牌
工作周繳價不濫取
MU 1-0004
MU 1-7048

明伯關
東街打片號三〇一
電話 MU 3-1724
住宅 TR. 4-3788
承接裝修 飲木油漆
泥水工程 及裱花紙
快捷妥當 備胎光顧
無論遠近 一律歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號舖街
電話 MU 4-3526
蔣玉蓮保險
事務所
代理人壽保
險汽車意外
火燭燕梳等
備胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

廣東麵粉
NIFTY NOODLES LTD
1355 Parker Street
Vancouver, B.C. AL 5-3221
粗細。炸麵。麵
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炒麵
零沽發行 歡迎來辦

舞王情淚
靈簫生著
去秋

常碧淚痕浸其祖先矣。一無雙嘆然笑曰：「碧淚何用嘆氣。能仰鼻息於婦人。此即為你之艷福。有等男子雖欲孟小姐之正眼一窺而不可得也。」於舞王遂趨山腰道孟公館。求見孟小姐。下人招待於廳間。俄頃。冰清御衣色緋金之旗袍。盈盈樓上下。笑曰：「我以舞王已忘我矣。今尚知此是問。難得之至。」舞王急前與冰清握手曰：「聽孟小姐言。似謂我常某係一忘恩負義之人。其實常某日來忙於置業。備登場之計。故未來拜候。今一有餘時。便登門造訪。向小姐致其歉忱。」冰清令之就坐。復笑曰：「如此尚不枉我冒大不韙存老父之前為你請命。須知你平素為人。本已聲名狼藉。此間上流社會中人。端端然視你為危險之少年。聘你登場。將招來之譏議。若非我撤嬌撤痴。加以惡母之助。不易成功也。」舞王急起立施禮。謂此次全賴孟小姐。敢不竭力圖報。不失孟小姐之望。

△個賦可以機身世
冰清令之復坐。道：「你今日至此。我亦殊感快慰。應該預愛為你登場之賀。」舞王急謂不敢當。區區一區區之登場。為一宗輕微不過之事。竟勿值得預賀耶。」冰清曰：「舞王太看不起自己。自你登場之凱歌於舞界之捷。此間之風頭女性。一致擁護。如米太太。郭三姨太。陳小姐。此三位有名之女性。此地之名伶歌王明星。皆固彼之捧場而盛譽者。我已向外聲稱。決於明夕至廣寒宮為你之捧場人。自餘一輩。選色徵歌之女人。將聲譽以至。故你之聲勢不恐不浩大也。」舞王黯然曰：「一生為男子。文不能著書立說。武不能為殺敵效勞。致以賣舞糊口。受羣雌之擁護。與戲子歌郎同視。亦可悲之至矣。」孟冰清曰：「人生其位。行乎其位。士農工商。各執一藝。亦何嘗非變之一種。又何必多發無謂之感慨。」乃令舞王遊藝有用。姚無雙。林芝蘭。四人。彼則但遞一符小雲。孟氏兩老。亦不令其參加。謂此為少年人之會。不欲年歲不同者參與也。舞王下來。忙於佈置登場之事。漸忙符小雲。忽聞冰清遊藝演會。不覺大悅。彼妹愛慕萬千之態。又將出現於己之前。謂冰清以電話致其家。竟答謂不來。

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
四三一號哥林比亞街 電話 MU 4-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

精造
各款小衫衫仔
精製耐用衣褲
多衫多褲多圍
身棉布茶巾飯店
床布枕套毛巾等
得大置買

各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品
發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKEY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙料公司謹啓

固蘭喜魂
殯儀館
服務週到
禮堂寬闊
大停車場
專車接送
不另收費
如蒙接洽請賜電話
司理人在治馬丁
街士定東街壹式五號

麥嘉云的
牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃

GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
GEORGE MARTIN MANAGER
1235 EAST HASTINGS ST. AL 5-7011
VANCOUVER, B.C.

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

專車送貨
唐山雜貨
瓜菜肉類
日製新鮮
巧製燒臘
式式夠味

遠近歡迎

庚利公司
GANGLY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 4-7931

春季進補最合時宜
代理天津中央製藥廠出品：
人參精·人參精丸
鹿茸精·鹿茸精丸
功能續命天下無雙
國產雜貨應有俱備
大量供應

新大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
四街四三四號 電話：MU 4-8634

專配西藥
化粧香品
攝影器材
沖晒器材
文房用具
書籍雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

金源利興
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
PHONE - MA 9743

醒胃養頭 五彩皮蛋
MU 5-9743

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064

新亞旅社 華區中
出入便利 房舍通爽
床褥清潔 暖氣熱水
日夜供應 招呼週到
備有光顧 格外歡迎
司理 周法明 啓

女中醫 黎達民
上海醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診所主任
前任澳門同善堂醫務主任
現居四四五號東方旅館101號
45 GORRILL AVE. VANCOUVER, B.C.
電話 MU 2-1078

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver, B.C. 電話 MU 1-5780

本社華區
位居適中 房間空氣
床褥潔淨 暖氣熱水
時常充足 各界踴躍
來往住宿 居住留宿
携行李 上落過妥
飛機 船車票
服務代辦 如蒙垂青
竭誠歡迎

周愛權
精較各種時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 5-5938

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
MU 1-1734

七月份船到大幫
消暑醬料 派潭涼粉草
去骨柴魚 揀佛手白菓
泮塘蓮藕 新大地魚干
甜酸香頭 杏林橙花酒
永利威 各式藥酒
杏林酒庄 專車送貨 快捷妥當

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377

寬敞新屋新廚房硬木地板睡房三間有仔車房鐵欄樓梯土庫高爽全部裝修有遊戲室 TV 室洗衣房另有水廁等等只此裝修已值數千元設計精巧人見人愛廉價出售交通便利巴士直達華區欲營新居幸勿失之交臂

△附設實業樓宇按揭
△本處常有屋宇商店及工廠業出售請留意焉

吳國華辦事處啓

廣生雜貨行
KWONG MAN SANG
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

本號聘請名師巧製
明爐脆皮火肉
脆皮火鴨
燒大肥鷄
燒靚排骨
滷味豬頭
滷味豬肚
頂瓜瓜豉油雞

馬開錫電器行
HOY'S ELECTRIC
450 Main St., Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 1-1813

★幸運公司出品
百花亭贈劍一何非凡
吳君麗合唱
十二寸立體聲片 每只八元
音樂片—秋江別，貴妃醉
午夜鈴，白頭吟
合一只四元

金星 美聲 南聲 長壽 唱片公司專製名曲大碟
程工爐煤水熱氣煤火電種各裝上備

古巴難民壯丁 准在美國當兵

△仍保留古巴國籍
美京時報電。國防部昨日宣佈計劃。協助古巴難民。在美國軍隊。當兵。國防部稱。毋須國會通過特別法律。且相信志願投軍之古巴人。將不超過一千名。
國防部此舉目的。在解救一部分古巴青年之苦況。因彼等逃離來美後。求職困難。
美國現行法律。准許外僑在海軍及兩棲部隊入伍。若外僑欲參加陸軍及陸軍。則於宣誓願意為美國公民後。亦獲批准。
古巴難民壯丁且受美國憲法管轄。任何外僑男子十八歲至廿六歲者。若體格健全。當受徵調服役兵役。官方估計。合格當兵之古巴人。約有二千五百名。大多數在邁阿密。

國防部新計劃。准許志願投軍之古巴壯丁。保留其古巴籍。又凡不懂英語者。美政府先送之入學校八個星期。然後入營受軍事訓練。
美官員聲明。召募古巴壯丁當兵。與反攻登陸古巴事件全無關係。古巴人服務美軍。與其他外僑從軍者。辦法相同。
使隨軍兵員增至一百萬人。增加辦法。為授權總統召集徵備軍廿五萬人。

△仍保留古巴國籍
美京時報電。國防部昨日宣佈計劃。協助古巴難民。在美國軍隊。當兵。國防部稱。毋須國會通過特別法律。且相信志願投軍之古巴人。將不超過一千名。
國防部此舉目的。在解救一部分古巴青年之苦況。因彼等逃離來美後。求職困難。
美國現行法律。准許外僑在海軍及兩棲部隊入伍。若外僑欲參加陸軍及陸軍。則於宣誓願意為美國公民後。亦獲批准。
古巴難民壯丁且受美國憲法管轄。任何外僑男子十八歲至廿六歲者。若體格健全。當受徵調服役兵役。官方估計。合格當兵之古巴人。約有二千五百名。大多數在邁阿密。

△仍保留古巴國籍
美京時報電。國防部昨日宣佈計劃。協助古巴難民。在美國軍隊。當兵。國防部稱。毋須國會通過特別法律。且相信志願投軍之古巴人。將不超過一千名。
國防部此舉目的。在解救一部分古巴青年之苦況。因彼等逃離來美後。求職困難。
美國現行法律。准許外僑在海軍及兩棲部隊入伍。若外僑欲參加陸軍及陸軍。則於宣誓願意為美國公民後。亦獲批准。
古巴難民壯丁且受美國憲法管轄。任何外僑男子十八歲至廿六歲者。若體格健全。當受徵調服役兵役。官方估計。合格當兵之古巴人。約有二千五百名。大多數在邁阿密。

六歲童玩橋牌獲勝 名手哥倫嘆為觀止

華盛頓聯合電。美國著名之橋牌名手哥倫。與馬克李奇。玩橋牌。哥倫與李奇。玩橋牌並非新聞。所奇。為其對子不過六歲。而且在此一戰中。此最年青之橋牌會員。竟能以四個「心」之牌。打贏了李奇。以四個「心」之牌。打贏了李奇。以四個「心」之牌。打贏了李奇。
此小孩來自南非。乃美國橋牌會最年青之會員。該會下週開始在此舉行夏季全國比賽。
此美國著名之橋牌名手哥倫。與李奇。玩橋牌並非新聞。所奇。為其對子不過六歲。而且在此一戰中。此最年青之橋牌會員。竟能以四個「心」之牌。打贏了李奇。以四個「心」之牌。打贏了李奇。以四個「心」之牌。打贏了李奇。

△仍保留古巴國籍
美京時報電。國防部昨日宣佈計劃。協助古巴難民。在美國軍隊。當兵。國防部稱。毋須國會通過特別法律。且相信志願投軍之古巴人。將不超過一千名。
國防部此舉目的。在解救一部分古巴青年之苦況。因彼等逃離來美後。求職困難。
美國現行法律。准許外僑在海軍及兩棲部隊入伍。若外僑欲參加陸軍及陸軍。則於宣誓願意為美國公民後。亦獲批准。
古巴難民壯丁且受美國憲法管轄。任何外僑男子十八歲至廿六歲者。若體格健全。當受徵調服役兵役。官方估計。合格當兵之古巴人。約有二千五百名。大多數在邁阿密。

△仍保留古巴國籍
美京時報電。國防部昨日宣佈計劃。協助古巴難民。在美國軍隊。當兵。國防部稱。毋須國會通過特別法律。且相信志願投軍之古巴人。將不超過一千名。
國防部此舉目的。在解救一部分古巴青年之苦況。因彼等逃離來美後。求職困難。
美國現行法律。准許外僑在海軍及兩棲部隊入伍。若外僑欲參加陸軍及陸軍。則於宣誓願意為美國公民後。亦獲批准。
古巴難民壯丁且受美國憲法管轄。任何外僑男子十八歲至廿六歲者。若體格健全。當受徵調服役兵役。官方估計。合格當兵之古巴人。約有二千五百名。大多數在邁阿密。

△仍保留古巴國籍
美京時報電。國防部昨日宣佈計劃。協助古巴難民。在美國軍隊。當兵。國防部稱。毋須國會通過特別法律。且相信志願投軍之古巴人。將不超過一千名。
國防部此舉目的。在解救一部分古巴青年之苦況。因彼等逃離來美後。求職困難。
美國現行法律。准許外僑在海軍及兩棲部隊入伍。若外僑欲參加陸軍及陸軍。則於宣誓願意為美國公民後。亦獲批准。
古巴難民壯丁且受美國憲法管轄。任何外僑男子十八歲至廿六歲者。若體格健全。當受徵調服役兵役。官方估計。合格當兵之古巴人。約有二千五百名。大多數在邁阿密。

卡城民治黨鳴謝經費

由民國四十九年八月一日起
至五十年八月三十一日止
點數 鳴謝人
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮

由民國四十九年八月一日起
至五十年八月三十一日止
點數 鳴謝人
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮

由民國四十九年八月一日起
至五十年八月三十一日止
點數 鳴謝人
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮

由民國四十九年八月一日起
至五十年八月三十一日止
點數 鳴謝人
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮

卡城達權社鳴謝經費

由民國四十九年八月一日起
至五十年八月三十一日止
點數 鳴謝人
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮

由民國四十九年八月一日起
至五十年八月三十一日止
點數 鳴謝人
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮

由民國四十九年八月一日起
至五十年八月三十一日止
點數 鳴謝人
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮

由民國四十九年八月一日起
至五十年八月三十一日止
點數 鳴謝人
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮
黃明灼 謝行石 馬宗尚 丘榮

中國洪門民治黨全加 第十八屆懇親大會 籌備委員會宣言

全加中國洪門民治黨。依據洪門洪洪洪大會決議。擇定本年舉行第十八屆懇親大會之期。輪值維城民治黨支部為召開場所。經由本支部籌備委員會。定於八月廿日。舉行開幕典禮。並呈請駐加總領事。推定各執事。負責籌備。
際此整個世界正在緊張。恐怖。動盪不安之狀態。風雲慘淡。爭鬥紛爭。持不下之中。醞釀第三次大戰。將使人類災禍降臨之時。本黨召開是次懇親大會。乃最適應時代需求之重要條件。藉以集結我洪門志士互相策勵。檢討對內對外之過去。策勵對內對外之將來。務使本黨今後對此嚴重時局。應有之貢獻。使世界人士增加明瞭我洪門傳統之細詳主義。與正確立場。
敬希我全加洪門各級黨部。達權總支社。均踴躍參加。為世界和平之偉大任務。預早推選代表。屆時出席大會。共策大計。實為厚望。謹此宣言。

全加中國洪門民治黨。依據洪門洪洪洪大會決議。擇定本年舉行第十八屆懇親大會之期。輪值維城民治黨支部為召開場所。經由本支部籌備委員會。定於八月廿日。舉行開幕典禮。並呈請駐加總領事。推定各執事。負責籌備。
際此整個世界正在緊張。恐怖。動盪不安之狀態。風雲慘淡。爭鬥紛爭。持不下之中。醞釀第三次大戰。將使人類災禍降臨之時。本黨召開是次懇親大會。乃最適應時代需求之重要條件。藉以集結我洪門志士互相策勵。檢討對內對外之過去。策勵對內對外之將來。務使本黨今後對此嚴重時局。應有之貢獻。使世界人士增加明瞭我洪門傳統之細詳主義。與正確立場。
敬希我全加洪門各級黨部。達權總支社。均踴躍參加。為世界和平之偉大任務。預早推選代表。屆時出席大會。共策大計。實為厚望。謹此宣言。

全加中國洪門民治黨。依據洪門洪洪洪大會決議。擇定本年舉行第十八屆懇親大會之期。輪值維城民治黨支部為召開場所。經由本支部籌備委員會。定於八月廿日。舉行開幕典禮。並呈請駐加總領事。推定各執事。負責籌備。
際此整個世界正在緊張。恐怖。動盪不安之狀態。風雲慘淡。爭鬥紛爭。持不下之中。醞釀第三次大戰。將使人類災禍降臨之時。本黨召開是次懇親大會。乃最適應時代需求之重要條件。藉以集結我洪門志士互相策勵。檢討對內對外之過去。策勵對內對外之將來。務使本黨今後對此嚴重時局。應有之貢獻。使世界人士增加明瞭我洪門傳統之細詳主義。與正確立場。
敬希我全加洪門各級黨部。達權總支社。均踴躍參加。為世界和平之偉大任務。預早推選代表。屆時出席大會。共策大計。實為厚望。謹此宣言。

全加中國洪門民治黨。依據洪門洪洪洪大會決議。擇定本年舉行第十八屆懇親大會之期。輪值維城民治黨支部為召開場所。經由本支部籌備委員會。定於八月廿日。舉行開幕典禮。並呈請駐加總領事。推定各執事。負責籌備。
際此整個世界正在緊張。恐怖。動盪不安之狀態。風雲慘淡。爭鬥紛爭。持不下之中。醞釀第三次大戰。將使人類災禍降臨之時。本黨召開是次懇親大會。乃最適應時代需求之重要條件。藉以集結我洪門志士互相策勵。檢討對內對外之過去。策勵對內對外之將來。務使本黨今後對此嚴重時局。應有之貢獻。使世界人士增加明瞭我洪門傳統之細詳主義。與正確立場。
敬希我全加洪門各級黨部。達權總支社。均踴躍參加。為世界和平之偉大任務。預早推選代表。屆時出席大會。共策大計。實為厚望。謹此宣言。

好埠仔餐館生意出賣

該埠向來很好。離溫哥華七十餘里。生意興旺。本店有自來水及煤油爐設備。非常合用。地位好。加政府存產。如有華友投機。勿失此機會。如願者請到本埠面議。或函詢均可。本埠交通便利。Lingo Cafe, P. O. Box 35, Langford, B.C.

謹訂中華民國五十年九月三日(星期日) 正午十二時本支社為舉行第三十六週年 紀念酒席北京酒家敬具薄酌候恭請

中國洪門民治黨駐加總支部暨各支分部 示禮儀局勝榮幸
黨近埠達權支社同人敬約
Date: Com. Club, P. O. Box 202, Dunsmuir, B.C.

謹訂中華民國五十年九月三日(星期日) 正午十二時本支社為舉行第三十六週年 紀念酒席北京酒家敬具薄酌候恭請
中國洪門民治黨駐加總支部暨各支分部 示禮儀局勝榮幸
黨近埠達權支社同人敬約
Date: Com. Club, P. O. Box 202, Dunsmuir, B.C.

謹訂中華民國五十年九月三日(星期日) 正午十二時本支社為舉行第三十六週年 紀念酒席北京酒家敬具薄酌候恭請
中國洪門民治黨駐加總支部暨各支分部 示禮儀局勝榮幸
黨近埠達權支社同人敬約
Date: Com. Club, P. O. Box 202, Dunsmuir, B.C.

謹訂中華民國五十年九月三日(星期日) 正午十二時本支社為舉行第三十六週年 紀念酒席北京酒家敬具薄酌候恭請
中國洪門民治黨駐加總支部暨各支分部 示禮儀局勝榮幸
黨近埠達權支社同人敬約
Date: Com. Club, P. O. Box 202, Dunsmuir, B.C.

貨物齊備 不獨此處貨物最 齊備且是加拿大 最低之價錢男人 女人童子各樣衣 物鐵器油漆野遊 裝置釣魚器具各 物萬有豐富海陸 軍公司價錢最低 無別家可比請祈 留意焉

668 Columbia St. New Westminster, B.C. 27 W. Hastings St. Vancouver, B.C.

668 Columbia St. New Westminster, B.C. 27 W. Hastings St. Vancouver, B.C.

668 Columbia St. New Westminster, B.C. 27 W. Hastings St. Vancouver, B.C.

668 Columbia St. New Westminster, B.C. 27 W. Hastings St. Vancouver, B.C.

謹訂中華民國五十年八月廿日(星期日) 正午十二時在本支部禮堂為本黨全加第 十八屆懇親大會舉行開幕典禮暨本支部 吉十五週年鑽禧紀念典禮潔具香茗同日 下午六時假座晉美、竹林、富香、三酒 樓敬備薄酌恭請

中國洪門民治黨駐加總支部暨各支分部 示禮儀局勝榮幸
中國洪門民治黨全加第十八屆懇親會同人敬約
The Chinese Freemasons in Canada 18th Convention Committee
617 Fisgard St., P. O. 751, Victoria, B. C. 電話: 2-7020

謹訂中華民國五十年八月廿日(星期日) 正午十二時在本支部禮堂為本黨全加第 十八屆懇親大會舉行開幕典禮暨本支部 吉十五週年鑽禧紀念典禮潔具香茗同日 下午六時假座晉美、竹林、富香、三酒 樓敬備薄酌恭請
中國洪門民治黨駐加總支部暨各支分部 示禮儀局勝榮幸
中國洪門民治黨全加第十八屆懇親會同人敬約
The Chinese Freemasons in Canada 18th Convention Committee
617 Fisgard St., P. O. 751, Victoria, B. C. 電話: 2-7020

謹訂中華民國五十年八月廿日(星期日) 正午十二時在本支部禮堂為本黨全加第 十八屆懇親大會舉行開幕典禮暨本支部 吉十五週年鑽禧紀念典禮潔具香茗同日 下午六時假座晉美、竹林、富香、三酒 樓敬備薄酌恭請
中國洪門民治黨駐加總支部暨各支分部 示禮儀局勝榮幸
中國洪門民治黨全加第十八屆懇親會同人敬約
The Chinese Freemasons in Canada 18th Convention Committee
617 Fisgard St., P. O. 751, Victoria, B. C. 電話: 2-7020

謹訂中華民國五十年八月廿日(星期日) 正午十二時在本支部禮堂為本黨全加第 十八屆懇親大會舉行開幕典禮暨本支部 吉十五週年鑽禧紀念典禮潔具香茗同日 下午六時假座晉美、竹林、富香、三酒 樓敬備薄酌恭請
中國洪門民治黨駐加總支部暨各支分部 示禮儀局勝榮幸
中國洪門民治黨全加第十八屆懇親會同人敬約
The Chinese Freemasons in Canada 18th Convention Committee
617 Fisgard St., P. O. 751, Victoria, B. C. 電話: 2-7020

錦繡埠共和館 俱樂部出投

本俱樂部共和卡空明限期。並訂八月 十五日下午二時在錦繡埠共和館分館 出投。如有意經營者。請依時到來 投充。勿失良機。

本俱樂部共和卡空明限期。並訂八月 十五日下午二時在錦繡埠共和館分館 出投。如有意經營者。請依時到來 投充。勿失良機。

本俱樂部共和卡空明限期。並訂八月 十五日下午二時在錦繡埠共和館分館 出投。如有意經營者。請依時到來 投充。勿失良機。

本俱樂部共和卡空明限期。並訂八月 十五日下午二時在錦繡埠共和館分館 出投。如有意經營者。請依時到來 投充。勿失良機。

謹訂中華民國五十年八月廿日(星期日) 正午十二時在本支部禮堂為本黨全加第 十八屆懇親大會舉行開幕典禮暨本支部 吉十五週年鑽禧紀念典禮潔具香茗同日 下午六時假座晉美、竹林、富香、三酒 樓敬備薄酌恭請

中國洪門民治黨駐加總支部暨各支分部 示禮儀局勝榮幸
中國洪門民治黨全加第十八屆懇親會同人敬約
The Chinese Freemasons in Canada 18th Convention Committee
617 Fisgard St., P. O. 751, Victoria, B. C. 電話: 2-7020

謹訂中華民國五十年八月廿日(星期日) 正午十二時在本支部禮堂為本黨全加第 十八屆懇親大會舉行開幕典禮暨本支部 吉十五週年鑽禧紀念典禮潔具香茗同日 下午六時假座晉美、竹林、富香、三酒 樓敬備薄酌恭請
中國洪門民治黨駐加總支部暨各支分部 示禮儀局勝榮幸
中國洪門民治黨全加第十八屆懇親會同人敬約
The Chinese Freemasons in Canada 18th Convention Committee
617 Fisgard St., P. O. 751, Victoria, B. C. 電話: 2-7020

謹訂中華民國五十年八月廿日(星期日) 正午十二時在本支部禮堂為本黨全加第 十八屆懇親大會舉行開幕典禮暨本支部 吉十五週年鑽禧紀念典禮潔具香茗同日 下午六時假座晉美、竹林、富香、三酒 樓敬備薄酌恭請
中國洪門民治黨駐加總支部暨各支分部 示禮儀局勝榮幸
中國洪門民治黨全加第十八屆懇親會同人敬約
The Chinese Freemasons in Canada 18th Convention Committee
617 Fisgard St., P. O. 751, Victoria, B. C. 電話: 2-7020

謹訂中華民國五十年八月廿日(星期日) 正午十二時在本支部禮堂為本黨全加第 十八屆懇親大會舉行開幕典禮暨本支部 吉十五週年鑽禧紀念典禮潔具香茗同日 下午六時假座晉美、竹林、富香、三酒 樓敬備薄酌恭請
中國洪門民治黨駐加總支部暨各支分部 示禮儀局勝榮幸
中國洪門民治黨全加第十八屆懇親會同人敬約
The Chinese Freemasons in Canada 18th Convention Committee
617 Fisgard St., P. O. 751, Victoria, B. C. 電話: 2-7020

洪門達權社 懇親籌備處同人敬約

全加第十八屆 懇親大會 籌備處同人敬約
Date: Com. Club, 11th Convention Committee
550 Fisgard St., P. O. Box 501, Victoria, B. C. 電話: 2-4664

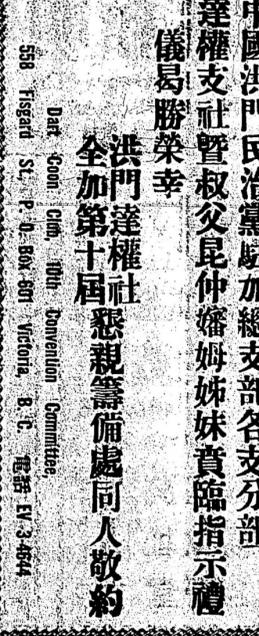
全加第十八屆 懇親大會 籌備處同人敬約
Date: Com. Club, 11th Convention Committee
550 Fisgard St., P. O. Box 501, Victoria, B. C. 電話: 2-4664

全加第十八屆 懇親大會 籌備處同人敬約
Date: Com. Club, 11th Convention Committee
550 Fisgard St., P. O. Box 501, Victoria, B. C. 電話: 2-4664

全加第十八屆 懇親大會 籌備處同人敬約
Date: Com. Club, 11th Convention Committee
550 Fisgard St., P. O. Box 501, Victoria, B. C. 電話: 2-4664



服務週到，乃日本航空公司 傳統習慣。
日人重視服務，有如華人， 故一登日航DC-8C噴射機 內，各部人員招待週到，如 在家中。
每日均有班機，由三藩市或 羅生埠起飛遠東。
日本航空公司 加拿大溫哥華埠 電話: 2-2445
JAPAN AIR LINES





SUCCESS REALTY LTD.

208 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

實事實業燕梳公司

伍澤濂事務所

辦事處電話 MU 2-5284

夜間電話：伍澤濂 RE 3-5743 鍾耀華 AL 3-7456

地址：FA 5-5951 許杏欽 TR 6-6272 馬國良 AL 5-6932



新屋平又靚 相宜餐館菓店

全區新屋。三睡房客廳廳房。高土庫。左右...

B. C. ROYAL BAKERY

51 E. PENDER ST. VANCOUVER, 4, B. C.

電話：MU 1-3953

華區優秀唯一總匯

秘詩寶路全人立正

一生兒女債

半世脂粉奴

奚如一盅兩件

黃埔鳳城

廣寒食譜

趁時突擊

風蹄四元八

劍三十林武

傳女天川冰

著生羽梁元五

著著

著著

著著

著著

著著

著著

著著

著著

華新書局

查泰萊夫人的情人

查泰萊夫人...

...

...

...

...

...

華人業主會呈文

皇族實業徵收會

...

...

...

...

...

...

...

樂助復葬費源不絕

復葬費與領骸骨展期

...

...

...

...

...

...

...

黃堃俠公証人

遷新址辦公

...

...

...

...

...

...

...

伍時鏡翁殯禮榮哀

...

...

...

...

...

...

...

...

域多利埠樂觀分社

放映兩套無敵猛片

...

...

...

...

...

...

...

美有廿二萬私生子

...

...

...

...

...

...

...

...

西德可能向加購機

...

...

...

...

...

...

...

...

雲洪達實業部集議

...

...

...

...

...

...

...

...

介紹名醫

...

...

...

...

...

...

...

...

家酒海嶺

...

...

...

...

...

...

...

...

請廣東僑胞注意

...

...

...

...

...

...

...

...

南洋商業銀行

...

...

...

...

...

...

...

...

簡氏傢私電器行

...

...

...

...

...

...

...

...

簡氏運輸公司

...

...

...

...

...

...

...

...

加拿大帝國商業銀行

...

...

...

...

...

...

...

...

行茸參明啓

...

...

...

...

...

...

...

...

行茸參記明

...

...

...

...

...

...

...

...

寶之身強丸補鳳龍

...

...

...

...

...

...

...

...

請廣東僑胞注意

...

...

...

...

...

...

...

...

本行歡迎華友

...

...

...

...

...

...

...

...

諸君如有任何銀兩問題

...

...

...

...

...

...

...

...

諸君如有任何銀兩問題

...

...

...

...

...

...

...

...

諸君如有任何銀兩問題

...

...

...

...

...

...

...

...

諸君如有任何銀兩問題

...

...

...

...

...

...

...

...

諸君如有任何銀兩問題

...

...

...

...

...

...

...

...

諸君如有任何銀兩問題

...

...

...

...

...

...

...

...

諸君如有任何銀兩問題

...

...

...

...

...

...

...

...

諸君如有任何銀兩問題

...

...

...

...

...

...

...

...

諸君如有任何銀兩問題

...

...

...

...

...

...

...

...

諸君如有任何銀兩問題

...

...

...

...

...

...

...

...

諸君如有任何銀兩問題

...

...

...

...

...

...

...

...

諸君如有任何銀兩問題

...

...

...

...

...

...

...

...

諸君如有任何銀兩問題

...

...

...

...

...

...

...</